

Anteckningar från styrgruppsmöte för finskt förvaltningsområde

Datum: 3/9/2015

Tid: 13.15-15.15

Plats: Ludvika stadshus

Närvarande:

Jonas Axelsson, kanslichef stöd- och styrningsförvaltning
Kyllikki Hallberg, sverigefinsk representant i styrgruppen
Suvi Hänninen, projektledare för finskt förvaltningsområde
Cecilia Lantz, områdeschef äldreomsorg, vård- och omsorgsförvaltning
Leif Pettersson, kommunstyrelsens ordförande

Ordförande: Leif Pettersson

Sekreterare: Suvi Hänninen

Ekonomi. Suvi gjorde en kort redovisning på budgeten enligt följande: Informationsinsatser, föreläsningdagen samt språk- och kulturinsatser var de tre största utgiftsposterna: 38 922, 31 850 respektive 29 902 kronor. Efter föreläsningdagen (11/9) så räknar vi ha kvar 154 tkr kvar av årsbudgeten. I och med att det är vårt första år som förvaltningsområde ska det gå att flytta det s.k. överskottet till nästa års budget, vid behov.

2015

Total	660000	
Lönekostnader	382000	
Förbrukat	123364	
Kvar	154636	(efter föreläsningdagen)

Handlingsplan. Handlingsplanen har nu skickats till KF och även översatts på finska. Handlingsplanen finns nu tillgänglig på kommunens hemsida samt på Kuriren. Suvi rekommenderar översättaren Tarja Larsson från företaget Affix. Tarja driver ett litet företag och har kollegor som korrekturläser varandras texter. Lägsta pris vid jämförelse av tre olika översättare, hög standard på översättningen.

Kartläggningar. Kartläggningar delades ut via finska föreningar, men dessa har även funnits tillgängliga på Marnäsliden, Ludvika huvudbibliotek Grängesbergs bibliotek, Hammarbacken, och VillGott. Enkäterna har även funnits tillgängliga på nätet, och dessa marknadsfördes även på Facebook, vilket resulterade i några fler svar. Svarstiden har gått ut nu och Suvi behöver göra en analys på resultaten som hon sedan skickar vidare till alla intressenter.

Svarsfrekvensen förblev låg, och man kan bara spekulera varför. Både äldreomsorgsenkäten och den allmänna enkäten fick ca 30 svar var, medan förskolenkäten fylldes i av enbart 2 personer. Nästa gång får enkäten bli mer inbjudande samt kortare. Det ska också helst vara en enkät, inte tre.

Samrådsarbetet. Suvi berättade att första samrådet var lyckat med tanke på det obeprövade arbetssättet. Gruppen delades upp i smågrupper som sedan samlades ihop för en gemensam diskussion. Vissa smågrupper hade svårt att hålla sig till ämnet, men det kanske får vara så med tanke på att det ska vara en öppen dialog. Det öppna konceptet kanske ger andra synergier och leder till nya idéer. Nästa samrådsmöte hålls den 16e september, kl. 16.00 på Stadshuset. Nina Seppänen representerar Vård & Omsorg på möten och Eva-Lena Carlsson representerar Skola & Förskola. Kultur och fritid har inte svarat på förfrågningar.

Valborgsdans. Kyllikki framförde ett önskemål från finska föreningen att kunna fortsätta anordna Valborgsdans på Folkets Hus den 31e april 2016. Detta är en 40-årig tradition som med åren blivit mindre och mindre lönsamt att anordna pga. ökade kostnader, men som de gärna fortsätter med eftersom efterfrågan finns. Styrgruppen bestämde att FFO kan bli medarrangör till evenemanget genom att bidra med programinnehåll, marknadsföringshjälp samt finansiell hjälp till hyran.

Film. Styrgruppen pratade löst om att eventuellt anordna finska filmkvällar i samarbete med Ludvika filmstudio. Suvi ska kontakta Ludvika filmstudio för att se om intresse finns.

Vinterfestligheter. Styrgruppen pratade löst om att arrangera något vid självständighetsdagen, t.ex. lilljul. Finska församlingen brukar ha ett eget event kring dagen, FFO kanske skulle kunna arrangera någonting extra i anslutningen till dagen. Suvi tar frågan till samrådet.

Tillgänglighet. Suvi uttryckte behovet att finnas tillgänglig utanför stadshuset, och föreslog att t.ex. sitta på biblioteket 1 gång i veckan. Cecilia Lantz tipsade om Lingongårdens dagcenter som ett bra ställe att synas på. Suvi undersöker om det blir genomförbart fr.o.m. oktober.

Barnkultur. Fortfarande väldigt dålig koll på barnfamiljernas behov. Kommer förhoppningsvis få bättre uppfattning när kontakten till förskolorna etableras. Vill man exempelvis boka in barnteater kan man beställa det direkt till förskolorna istället för biblioteket. Då blir det automatiskt fler barn som kan delta.

Finska teaterslingan. Bussresan till "En kväll med Emmi" den 15/10 i Falun anordnas av kommunerna Borlänge, Smedjebacken och Ludvika. Vi har redan fått 20 reservationer, platserna gick åt så fort de släpptes.

Ang. Tove Janssons pjäs som hålls den 19/4 i Ludvika. Ludvika teaterförening står för bär- och bygghjälp medan Ludvika FFO med hjälp av Smedjebacken FFO står för själva gaget (30tkr).

Finska föreningen kan ansöka om bidrag från Kulturrådet. Alla intäkter kommer tillbaka till oss, dock vill teaterförening förlustgaranti för bär- och bygghjälpen (7tkr), vilket vi kan ordna. Det finns ca 380 lediga platser på Avenyn och tar vi det lägsta möjliga priset (180 kr, inte över 200 kr iaf) så har vi 68 tkr i biljettintäkter vid fullt hus, säljer vi hälften så har vi fått pengarna tillbaka (gage+bygg/bärhjälp). Finska föreningen sköter garderoben och fikaförsäljningen.

Bokinköp. Suvi har köpt barn- och vuxenlitteratur till biblioteket men även några stycken lättlästa böcker och ordböcker till äldreboenden och förskolor. En söndagsupplaga av dagstidningen Helsingin Sanomat har prenumererats till biblioteket. En daglig prenumeration kan göras vid efterfrågan. Leverans av bokpaket som ska delas ut via BVC har försenats då Landstinget inte gått vidare med frågan, vi får avvakta. Kulturrygsäckar med information om nationella minoriteter kanske någonting att utveckla i samarbete med förskolor och bibliotek.

Föreläsningsdagen anordnas den 11/9 på Folkets Hus, kl. 15.30–20.00. Lennart Rohdin, Veli Tuomela och Marianne Kiiskilä talar, Leif håller ett invigningstal. Dansarna ställde in. Även filmen Minikurs i finska visas och enklare förtäring serveras. Kostnad för dagen ca 33 tkr, inkl. lokalhyra, talarna, servering, etc. Dagen kronas av en konstutställning, i samarbete med lokala sverigefinska talanger. Fika och förtäring reserverat för ca 100 personer. Suvi har gjort en marknadsföringskampanj i form av riktade mejlutskick, affischer på anslagstavlor, annonser på Facebook, annonser på Väsman och Ruotsinsuomalainen, och bjudit även media att delta.

Äldreboenden. Suvi funderade om TV Finland var av intresse för äldreboenden, Cecilia tyckte att det var bättre om vi skaffade några filmer och musik istället. Suvi ska köpa gamla svartvita filmer och musik i stil av Laila Kinnunen, som hon sedan kan skicka ut till äldreboenden. Suvi tog upp "Liisas ordbok", en frاسبok utvecklad för vårdpersonalen. Vi kan utveckla denna vidare och skicka till olika äldreboenden.

Personalenkät. 16 av 19 enhetscheferna har svarat och delat ut enkäterna till sin personal. Suvi har skickat ett "Tack"-paket (ordbok, information) till alla chefer som svarat. 21 svar från vårdpersonalen hittills, varav de allra flesta har visat intresse för en språkkurs samt att eventuellt jobba på finska. Efter avslutad kartläggning kan Suvi gå vidare med att planera en språkkurs för personalen. Detta behöver dock upphandlas, Suvi går vidare med ärendet.

Lotsar för det finska språket. Suvi tillade att man efter språkkursen kunde fråga ifall några av deltagarna ville bli lotsar för det finska språket, för att på det sättet förstärka det finska språket inom äldreomsorgen. En lots uppgifter skulle t.ex. kunna vara att arrangera finskspråkiga aktiviteter på äldreboenden. Det skulle kunna handla om 1-2 timmars engagemang per vecka per anställd, finansierad i början av FFO, som ett projekt vars effekt man utvärderar efter en period.

Mötet avslutades 15:00. Nästa styrgruppsmöte 12e november, kl. 13.15–15.15. Suvi sammankallar.

Minnesanteckningar förda av Suvi Hänninen, projektledare för finskt förvaltningsområde.